

**Cordino e Doppio Cordino -**

**5.3**

**– COARDA ȘI COARDA DUBLĂ**

Cognome Nome / Numele și prenumele /

Impresa / Firma /

Data di Visione / Data de Vizionare /

<b>1</b>	Se esiste un rischio di caduta nel vuoto ... Dacă există un risc de cădere în gol ...
	<b>A</b> <input type="checkbox"/> Il cordino anticaduta deve sempre essere dotato di dissipatore Coarda anticădere trebuie să fie întotdeauna dotată de disipator
	<b>B</b> <input type="checkbox"/> Il cordino non deve avere il dissipatore altrimenti si allungherà la caduta con possibile rischio di contatto con le strutture sottostanti Coarda nu trebuie să aibă disipatorul pentru că se va prelungi căderea cu un probabil risc de contact cu structurile de dedesubt
	<b>C</b> <input type="checkbox"/> Il lavoratore dovrà usare un cordino di posizionamento Lucrătorul va trebui să folosească o coardă de poziționare

<b>2</b>	Il dissipatore deve sempre ... Disipatorul trebuie întotdeauna ...	<b>dissipatore</b>
	<b>A</b> <input type="checkbox"/> Essere tenuto vicino al corpo dell'operatore Să fie ținut lângă corpul operatorului	
	<b>B</b> <input type="checkbox"/> Deve sempre essere posizionato vicino all'ancoraggio Trebuie să fie poziționat lângă ancorare	
	<b>C</b> <input type="checkbox"/> Deve essere preparato in precedenza aprendo il pacchetto di plastica e svolgendo tutto il nastro contenuto all'interno Trebuie să fie pregătit înainte desfăcând pachetul de plastic și desfășurând toata banda conținută în interior	

<b>3</b>	Il doppio cordino con dissipatore è una attrezzatura ... Coarda dublă cu disipator este un echipament ...
	<b>A</b> <input type="checkbox"/> Di posizionamento particolarmente adatta per lavorare sui pali De poziționare adecvat în mod particular pentru a lucra pe stâlpi
	<b>B</b> <input type="checkbox"/> Che, per la sua doppia resistenza, deve essere utilizzata quando si rischia di cadere da grande altezza Care, prin dubla rezistență, trebuie să fie folosită când se riscă căderea de la mare înălțime
<b>C</b> <input type="checkbox"/> Che permette di spostarsi avendo sempre almeno un connettore di ancoraggio vincolato agli ancoraggi Care permite deplasarea având întotdeauna un conector de ancorare legat la ancorări	

<b>4</b>	Terminata la lavorazione ... După terminarea lucrării ...	
	<b>A</b> <input type="checkbox"/> Cessa la necessità di essere legati ed è possibile rientrare nel sottotetto senza utilizzare i DPI <b>DPI</b> Încetează și necesitatea de a fi legați și este posibil să reintrăm sub acoperiș fără să folosim DPI-urile	
	<b>B</b> <input type="checkbox"/> Bisogna raggiungere un luogo sicuro, protetto dalla caduta, utilizzando tecniche di spostamento che prevedano sempre il vincolo dell'operatore agli ancoraggi Trebuie să ajungem la un loc sigur, protejat de cădere, folosind tehnicile de deplasare care prevăd întotdeauna legarea lucrătorului la ancorări	
<b>C</b> <input type="checkbox"/> Useremo i DPI per raccogliere e legare le attrezzature in modo da facilitare il rientro dell'operatore nel luogo sicuro Vom folosi DPI-urile pentru a aduna și lega echipamentul în așa fel încât să se faciliteze reintrarea operatorului în locul sigur		

### Cordino e Doppio cordino - LITARI DHE LITARI DYFISH - CUERDA Y DOBLE CUERDA

Cognome Nome/Mbiemri emri i punonjësit /Apellido y Nombre del trabajador    Impresa Firma/Ndërmarrja/Empresa Firma    Data Visione/Data shikimit    filmimit /Fecha Visión de la filmación

1	- Se esiste un rischio di caduta nel vuoto ... - Kur paraqitet rreziku i rënies në boshllëk... - Si existe un riesgo de caída al vacío...
	<p><b>A</b></p> <input type="checkbox"/> - Il cordino anticaduta deve sempre essere dotato di dissipatore - Litari kundër rënies duhet të pajiset me pajisjen ngadalësuese - La cuerda anta-caída debe estar dotada siempre de un disipador
	<p><b>B</b></p> <input type="checkbox"/> - Il cordino non deve avere il dissipatore altrimenti si allungherà la caduta con possibile rischio di contatto con le strutture sottostanti - Litari nuk duhet të ketë ngadalësues, sepse zgjatet rënia dhe mund të shkaktojë rrezikun e kontaktit me strukturat poshtë - La cuerda no debe tener el disipador o se alargará la caída con el riesgo posible de contacto con las estructuras de abajo
<p><b>C</b></p> <input type="checkbox"/> - Il lavoratore dovrà usare un cordino di posizionamento - Punonjësi mund të përdorë një litar pozicioni - El trabajador tendrá que usar una cuerda de posicionamiento	

2	- Il dissipatore deve sempre ... - Pajisja ngadalësuese duhet gjithmonë... - El disipador debe siempre...
	<p><b>A</b></p> <input type="checkbox"/> - Essere tenuto vicino al corpo dell'operatore - Të mbahet pranë trupit të punonjësit - Ser tenido cerca del cuerpo del operador
	<p><b>B</b></p> <input type="checkbox"/> - Deve sempre essere posizionato vicino all'ancoraggio - Duhet të vendoset pranë ankorimit - Siempre debe estar posicionado cerca del anclaje
<p><b>C</b></p> <input type="checkbox"/> - Deve essere preparato in precedenza aprendo il pacchetto di plastica e svolgendo tutto il nastro contenuto all'interno - Duhet të përgatitet më përpara duke hapur pakon plastike dhe çmbështjellë të gjithë shiritin që ka brenda - Debe estar preparado precedentemente abriendo el paquete de plástico y desenrollando toda la cinta contenida en su interior	

3	--Il doppio cordino con dissipatore è una attrezzatura ... - Litari dyfish me ngadalësues është një pajisje... - La cuerda doble con disipador es una herramienta...
	<p><b>A</b></p> <input type="checkbox"/> - Di posizionamento particolarmente adatta per lavorare sui pali - E pozicionit, e përshtatshme për te punuar mbi shtylla - De posicionamiento particularmente adapta para el trabajo sobre los palos
	<p><b>B</b></p> <input type="checkbox"/> - Che, per la sua doppia resistenza, deve essere utilizzata quando si rischia di cadere da grande altezza - E cila, për rezistencën që ka, duhet përdorur kur ka rrezik rënie nga lartësi të mëdha - Que, por su resistencia doble, debe ser utilizada cuando existe el riesgo de caída desde una gran altura
<p><b>C</b></p> <input type="checkbox"/> - Che permette di spostarsi avendo sempre almeno un connettore di ancoraggio vincolato agli ancoraggi - I cili lejon të lëvizësh duke pasur gjithmonë një bashkues të lidhur tek pajisja e ankorimit - Que permite correrse teniendo siempre, al menos, un conector de anclaje vinculado a los anclajes	

4	- Terminata la lavorazione ... - Kur mbaroj punë.. - Terminado el trabajo
	<p><b>A</b></p> <input type="checkbox"/> - Cessa la necessità di essere legati ed è possibile rientrare nel sottotetto senza utilizzare i DPI - Nuk ka më nevojë të rri i lidhur dhe mund të zbres në papafingo pa përdorur pajisjet e mbrojtjes personale - Termina la necesidad de estar atados y es posible volver a entrar debajo del techo sin utilizar los DPI
	<p><b>B</b></p> <input type="checkbox"/> - Bisogna raggiungere un luogo sicuro, protetto dalla caduta, utilizzando tecniche di spostamento che prevedano sempre il vincolo dell'operatore agli ancoraggi - Duhet të arrij në një pozicion të sigurtë, të mbrojtur nga rrëzimi, duke përdorur pajisjet që lidhin punonjësin me pikën e ankorimit - Hay que alcanzar un lugar seguro, protegido de la caída, utilizando técnicas de movimiento que prevean siempre el vínculo del operador a los anclajes
<p><b>C</b></p> <input type="checkbox"/> - Useremo i DPI per raccogliere e legare le attrezzature in modo da facilitare il rientro dell'operatore nel luogo sicuro - Do të përdor pajisjet e mbrojtjes personale për të mbledhur dhe bashkuar pajisjet në mënyrë që të lehtësojë hyrjen e punonjësit në vend të sigurtë - Usaremos los DPI para recoger y atar las herramientas de manera que se facilite la entrada del trabajador a un lugar seguro	